



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 30 октомври 2013 г.
(OR. en)**

15550/13

**Междунституционално досие:
2013/0354 (NLE)**

**AELE 62
EEE 41
CHIMIE 114
AGRILEG 148**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	29 октомври 2013 г.
До:	Г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2013) 738 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в Съвместния комитет на ЕИП за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2013) 738 final.

Приложение: COM(2013) 738 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 29.10.2013
COM(2013) 738 final

2013/0354 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз
в Съвместния комитет на ЕИП за изменение на приложение II (Технически
наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

С цел да бъде постигната необходимата правна сигурност и хомогенност на вътрешния пазар, Съвместният комитет на ЕИП следва да включи цялото съответно законодателство на ЕС в Споразумението за ЕИП възможно най-скоро след приемането му.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Държавите от ЕАСТ, членуващи в ЕИП, приветстват Регламент (ЕС) № 528/2012 относно биоцидите. Държавите от ЕАСТ, членуващи в ЕИП, биха желали да бъдат възможно най-тясно асоциирани с работата на Европейската агенция по химикали в това отношение и държавите от ЕАСТ, членуващи в ЕИП, не само ще спазват разпоредбите на регламента, но и биха желали активно да допринасят за работата, предвидена съгласно Регламент № 528/2012. Проектът на решение на Съвместния комитет на ЕИП (приложен към предложеното Решение на Съвета) е изготвен в този смисъл.

Комисията би желала да подчертае някои характеристики на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП.

В Лихтенщайн това решение на Съвместния комитет ще влезе в сила на по-късна дата от датата на влизане в сила в другите държави от ЕАСТ.

Лихтенщайн е сключил споразумение с Швейцария относно биоцидите. Въз основа на това споразумение Швейцария разглежда заявленията от Лихтенщайн, а Лихтенщайн разрешава (или забранява) въпросния биоцид.

В близко бъдеще Швейцария ще адаптира своето законодателство в тази област към промените в законодателството на ЕС (Регламент № 528/2012) и с оглед на това ще бъде актуализирано споразумението между Лихтенщайн и Швейцария за установяване на сътрудничество в областта на процедурите за издаване на разрешителни за биоциди.

Това решение гарантира висока степен на защита както на здравето на хората и животните, така и на околната среда, като едновременно с това гарантира правилното функциониране на вътрешния пазар, което е изрично посочено като една от целите на регламента.

В този контекст трябва да се подчертае, че предложеното решение не забранява пускането на пазара на биоциди и не нарушава свободите, гарантирани от Споразумението за ЕИП, и по-специално свободното движение на стоки. Това също така не води до нарушаване на конкуренцията в рамките на ЕИП.

Освен това ЕАСТ предлага адаптации, свързани по-специално с участието на държавите от ЕАСТ в работата на координационната група по член 35 от Регламент 528/2012 и с процеса на предоставяне на разрешения на Съюза и съответните решения в държавите от ЕАСТ.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да приеме съответната позиция на Съюза. Комисията се надява да има възможност да изложи позицията на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в Съвместния комитет на ЕИП за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и сертифициране) към Споразумението за ЕИП

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство¹, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство² („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, приложение II към него.
- (3) Приложение II към Споразумението за ЕИП съдържа специфични разпоредби относно техническите наредби, стандартите, изпитванията и сертифицирането.
- (4) Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (5) Считано от 1 септември 2013 г. Регламент (ЕС) № 528/2012 отменя Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³, която е включена в Споразумението за ЕИП и следователно трябва да отпадне от Споразумението за ЕИП, считано от 1 септември 2013 г.
- (6) Поради това приложение II към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено.

¹ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

² ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

³ ОВ L 123, 24.4.1998 г., стр. 1.

- (7) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде основана на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която Европейският съюз трябва да приеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на приложение II към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект на

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП №

от година

**за изменение на приложение II (Технически наредби, стандарти, изпитвания и
сертифициране) към Споразумението за ЕИП**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди⁴ следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (2) Считано от 1 септември 2013 г. Регламент (ЕС) № 528/2012 отменя Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁵, която е включена в Споразумението за ЕИП и следователно трябва да отпадне от Споразумението за ЕИП, считано от 1 септември 2013 г.
- (3) Ето защо приложение II към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Текстът на точка 12н (Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) от глава XV на приложение II се заменя със следното, считано от 1 септември 2013 г.:

„32012 R 0528: Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следните адаптации:

- а) Държавите от ЕАСТ участват в работата на Европейската агенция по химикали, наричана по-долу „Агенцията“, създадена с Регламент (ЕО) №1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета.

⁴ ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 123, 24.4.1998 г., стр. 1.

- б) Независимо от разпоредбите на протокол 1 към Споразумението, терминът „държава членка“, съдържащ се в регламента, включва допълнително към значението си в регламента и държавите от ЕАСТ.
- в) По отношение на държавите от ЕАСТ, ако и когато е подходящо, Агенцията подпомага Надзорния орган на ЕАСТ или Постоянния комитет, според случая, при изпълнението на съответните им задачи.
- г) Към член 35 се добавя следният параграф:
- „4. „4. Държавите от ЕАСТ имат право да участват пълноправно в работата на координационната група и имат в рамките на тази група същите права и задължения като държавите — членки на ЕС, с изключение на правото на глас. Процедурният правилник на групата позволява пълноправното участие на държавите от ЕАСТ.“
- д) В член 44, параграф 5 се добавя следната алинея:
- „Когато Комисията вземе решение за разрешаване или реши, че не се предоставя разрешение на Съюза, държавите от ЕАСТ едновременно и в срок от 30 дни от акта на Комисията вземат съответните решения. Съвместният комитет на ЕИП се уведомява и той периодично публикува списъци с такива решения в притурката за ЕИП към Официален вестник.“
- е) Към член 48 се добавя следният параграф:
- „4. „Ако Комисията отмени или измени разрешение на Съюза, държавите от ЕАСТ отменят или изменят съответното решение.“
- ж) Към член 49 се добавя следната алинея:
- „Ако Комисията отмени разрешение на Съюза, държавите от ЕАСТ трябва да отменят съответното решение.“
- з) Към член 50 се добавя следният параграф:
- „4. „Ако Комисията измени разрешение на Съюза, държавите от ЕАСТ изменят съответното решение.“
- и) Към член 75 се добавя следният параграф:
- „5. Държавите от ЕАСТ имат право да участват пълноправно в работата на Комитета по биоцидите и имат в рамките на този комитет същите права и задължения като държавите — членки на ЕС, с изключение на правото на глас.“
- й) Към член 78 се добавя следният параграф:
- „3. От влизането в сила на настоящото решение държавите от ЕАСТ участват във финансирането на Агенцията. За тази цел се прилагат *mutatis mutandis* процедурите, установени в член 82, параграф 1, буква а) и в протокол 32 към Споразумението.

- к) В случай че възникне каквото и да е несъгласие между договарящите се страни относно администрирането на тези разпоредби, се прилага *mutatis mutandis* част VII на Споразумението.

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕС) № 528/2012 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на [...] г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП⁶.

Що се отнася до Лихтенщайн, настоящото решение влиза в сила на същия ден или в деня на влизане в сила на Споразумението между Лихтенщайн и Швейцария за установяване на сътрудничество в областта на процедурите за издаване на разрешителни за биоциди в съответствие с Регламент (ЕС) № 528/2012, която от двете дати е по-късна.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП на *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП

⁶

[Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]